

DEUTSCHE BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT

BERLIN, den 7. Januar 1936
W 8

F i n l a n d s B a n k
- Direktion -

H e l s i n g f o r s / Finnland.

Betr.: Reiseverkehr nach Deutschland zur XI. Olympiade.

Im August 1936 wird Berlin der Schauplatz der XI. Olympiade sein, zu der Wettkämpfer und Besucher aus allen Ländern der Welt nach Deutschland kommen werden. Aus diesem Anlass wird zweifellos auch bei Ihnen eine erheblich stärkere Nachfrage nach Zahlungsanweisungen für den Reiseverkehr nach Deutschland einsetzen. Wir betrachten es als unsere ganz besondere Aufgabe, allen in den Olympia-Wochen in Deutschland zu erwartenden Gästen bei der Abwicklung ihrer Geldgeschäfte dienlich zu sein und ihnen nach Möglichkeit mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Wir können zu diesem Zweck ein Niederlassungsnetz zur Verfügung stellen, das in Berlin aus 62 Depositenkassen und darüber hinaus im Reich aus Niederlassungen an annähernd 300 Plätzen besteht. Alle Voraussetzungen für eine bequeme und schnelle Bedienung an unseren Schaltern sind geschaffen.

Zur besonderen Bequemlichkeit für die Sportler und deren Begleiter, die im Olympischen Dorf wohnen werden, sowie für die Besucher des Reichssportfeldes wird je eine Zahlstelle
im Olympischen Dorf
und
auf dem Reichssportfeld

B.w.

errichtet, deren Inbetriebnahme unserer Bank übertragen wurde.

Die zweckmässigste Form für die Versorgung der Sportmannschaften und ihrer Begleiter mit Geldmitteln wird die des Akkreditivs sein. Diese Akkreditive können auf Wunsch unmittelbar bei unseren Kassen im Olympischen Dorf und auf dem Reichssportfeld in Anspruch genommen werden. Ausserdem stehen diese Kassen ebenso wie unsere sämtlichen Niederlassungen in Deutschland auch für den Kreditbriefdienst und für die Einlösung von Reiseschecks zur Verfügung. Die nationalen Komitees der einzelnen Länder, die sicherlich auch die Geldversorgung der von ihnen hinausgesandten Sportmannschaften zu ihrer Aufgabe machen werden, sind über das Bestehen der Zahlstellen im Olympischen Dorf und auf dem Reichssportfeld unterrichtet.

Zu weiteren Auskünften über alle Fragen des Geldverkehrs, die sich aus Olympia-Reisen ergeben, sind wir jederzeit gern bereit. Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihren die Spiele in Berlin besuchenden Geschäftsfreunden unser Institut für die Erledigung ihrer Geldangelegenheiten empfehlen würden.

Wir möchten diese Gelegenheit benutzen, auch den nach Berlin kommenden Olympia-Gästen, die gleichzeitig geschäftliche Aufgaben in Deutschland erledigen wollen, unsere besonderen Dienste anzubieten. Durch unsere Volkswirtschaftliche Abteilung, die über umfangreiche Materialsammlungen zu allen in- und ausländischen Wirtschaftsfragen verfügt, sind wir auch in der Lage, einen umfassenden und vielseitigen Informationsdienst zu bieten.

Wir empfehlen uns Ihnen

mit vorzüglicher Hochachtung

DEUTSCHE BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT